



# Cenerentola



Via A. Diaz, 18 04100 - Latina (LT)  
Tel 0773 339172 Cell 3925407500  
[info@teatroragazzilatina.com](mailto:info@teatroragazzilatina.com)  
C.F./P.IVA 01992730596



Il fine è indagare il mondo della fiaba e dei racconti di tradizione orale con l'intento di andare il più possibile lontano nel tempo, alla scoperta di quei particolari che sono stati poco a poco edulcorati, dimenticati o cancellati dalle versioni più recenti. La società moderna ha dimenticato le sue radici e le fiabe rappresentano gli ultimi frammenti di quel mondo dimenticato. Dalla cenere alla corte, Cenerentola è un'eroina dai mille volti e artefice del proprio destino. Fiaba diffusissima di cui esistono nel mondo più di trecento varianti Cenerentola rappresenta forse una delle fiabe più antiche della Terra. In questo caleidoscopio di volti della fiaba però appare quasi impossibile riuscire a considerare quale sia "la vera Cenerentola". Nella nostra ricerca e ricostruzione su Cenerentola abbiamo deciso di concentrarci sullo studio delle versioni orali più antiche e di due versioni letterarie: quella dei fratelli Grimm e quella de La Gatta Cenerentola di Basile.

Reclusa nel suo mondo interiore, Cenerentola preferisce muoversi sotto la cenere in solitudine, quasi invisibile, in mezzo alla fuliggine di una vita apparentemente spenta, accettando con pazienza ogni punizione inflitta dalla matrigna e dalle sorellastre.

Ma dentro di lei arde la brace nascosta del desiderio di un'esistenza completamente diversa.

Cenerentola poco a poco acquista sicurezza e coraggio, impara ad affrontare le avversità e non ha più paura di contrastare le sue aguzzine, che via via si trovano sempre più disarmate e inermi. Sarà la forza interiore di Cenerentola a riscattarla.



## Una fiaba conosciutissima

### Yeh Shen – la Cenerentola cinese



Versione antichissima della fiaba di Cenerentola, che invece ha effettivamente varie similitudini con la storia che conosciamo noi, **arriva dall'Antica Cina**. La storia di **Yeh Shen**, secondo alcuni Ye Xian, risale **alla dinastia Tang**, che regnò fra il 618 e il 907 d.C.

In questa versione **le scarpe sono dorate e la fata viene sostituita da un pesce d'oro e da una sorta di angelo custode**.

### La gatta cenerentola di Basile



La prima versione italiana di Cenerentola è **“La gatta cenerentola” di Gian Battista Basile**.

Questa versione della fiaba, per quanto molto simile alla trama da noi conosciuta, ha vari aspetti decisamente più realistici e a tratti cruenti. **Venne pubblicata tra il 1634 e il 1636 nell'opera di Basile ‘Lo Cunto de li Cunti’**, una raccolta di 50 fiabe di origine popolare scritte in dialetto

napoletano. In questa versione della fiaba Cenerentola **si chiama Zezolla** e, pur essendo bella, è in realtà abbastanza diversa dalla Cenerina cui siamo abituati.

### La Cenerentola di Perrault



La Cenerentola di Perrault è quella a cui il classico Disney si ispira. **La fiaba venne pubblicata per la prima volta dallo scrittore francese nella raccolta di racconti ‘I racconti di Mamma Oca’ nel 1697**, sotto il nome di **‘Cendrillon’**, la versione francese del nome di Cenerentola. Nella Francia di quel tempo c'era la moda, presso la corte del re, di raccontare storie e fiabe. Fu in questo clima che Perrault, uomo di grande cultura, creò la sua raccolta prendendo spunto da undici fiabe della tradizione, che rielaborò in maniera tale che fossero adatte **al linguaggio colto della**

**corte del re Luigi XIV** e, alla fine di ognuna di esse, vi aggiunse anche una morale.



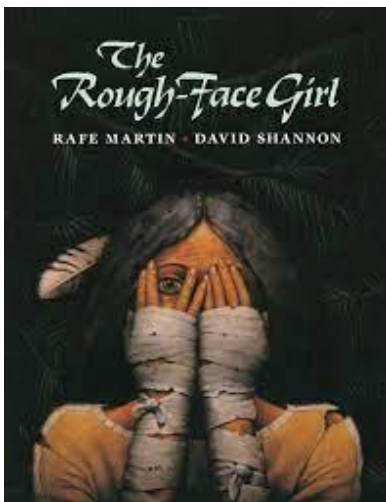


### La Cenerentola dei fratelli Grimm



La fiaba dei due fratelli tedeschi venne pubblicata tra il 1812 e il 1815 nella raccolta antologica di fiabe, **'Fiabe del focolare'**. Com'è accaduto spesso per le fiabe dei Grimm, nelle edizioni successive della raccolta ognuna di esse ha subito vari cambiamenti, cosicché ogni fiaba ha, a sua volta, più versioni. La Cenerentola dei Grimm, di fatto, è un po' un misto tra la dolcezza di quella di Perrault e di Yeh Shen e la scaltrezza della Zezolla di Basile.

### La Cenerentola dei Nativi Americani



Anche presso i Nativi Americani, infatti, ci sono varie versioni della favola di Cenerentola. Una di queste si chiama, in inglese, **"The Rough - Face Girl"**, ovvero "La ragazza dalla faccia ruvida" o "La ragazza con la cicatrice" in italiano, ed è un racconto che ha origine nel folklore e nelle leggende **della tribù degli Algonquin.**

Com'è ovvio, facendo parte di un folklore e di una cultura così lontana, questa versione di Cenerentola è **molto diversa da quella a cui siamo abituati**; tuttavia, la morale e il leitmotiv di fondo sono gli stessi.



**Conoscevi tutte queste versioni della fiaba di Cenerentola? \_\_\_\_\_**

**Scegli una di queste varianti e approfondisci la storia. Quali sono le principali differenze con la fiaba classica? Riportale qui sotto:**

A large, empty rounded rectangular box intended for the student to write their answer.



**Adesso evidenziamo somiglianze e differenze tra le varie versioni completando la tabella:**

<b>Cenerentola</b>	<b>Cinese</b>	<b>di Basile</b>	<b>di Perrault</b>	<b>Fratelli Grimm</b>	<b>Nativi americani</b>
eroe					
antagonista					
divieto					
mezzo magico					
allontanamento					
nozze					
Punizione antagonista					



- 1. Cenerentola è appena stata al centro di una polemica che dalle fiabe è passata al concetto di emancipazione femminile. Accanto a lei anche La Bella Addormentata e le altre protagoniste delle storie d'amore Disney: davvero abbiamo bisogno di essere salvate da un Principe Azzurro per essere felici e conquistare il nostro lieto fine?**
- 2. La sindrome di Cenerentola esiste e in psicologia si riferisce alla paura dell'indipendenza. Cenerentola, infatti, simboleggia il bisogno della donna di una figura che si prenda cura di lei. Le donne che si identificano con Cenerentola e il principe che le salva spesso soffrono di questo complesso: vivono nella convinzione e nella speranza che qualcuno dovrebbe salvarle dalla loro situazione attuale, invece di cercare di uscirne con i propri mezzi. Come superare il complesso di Cenerentola?**
- 3. Le fiabe rispecchiano i nuovi modelli di oggi? Se no, perché? Conosci fiabe che invece si contrappongono all'idea della principessa che deve essere salvata?**



## Remake di classici in cui la figura della donna non rimane un personaggio indifeso da salvare:



Maleficent, conosciuto in Italia anche col titolo Maleficent - Il segreto della bella addormentata, è un film del 2014 diretto da Robert Stromberg, al debutto da regista.

Il film è il remake / spin-off in live action del classico Disney La bella addormentata nel bosco del 1959 e vede come protagonista Angelina Jolie, qui anche produttrice esecutiva della pellicola, che veste i panni della celebre Malefica, la fata cattiva del mondo Disney.



Cenerentola (Cinderella) è un film statunitense del 2021 scritto e diretto da Kay Cannon, con un finale inaspettato.



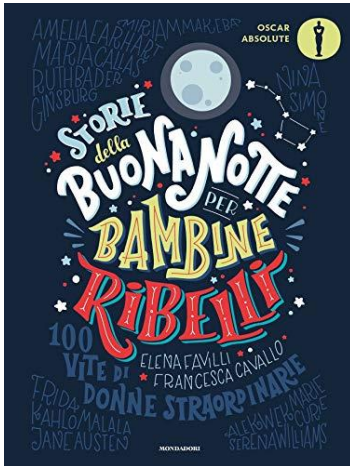
Biancaneve e il cacciatore (Snow White and the Huntsman) è un film del 2012 diretto da Rupert Sanders<sup>[1]</sup> e interpretato da Kristen Stewart, Chris Hemsworth, Charlize Theron e Sam Claflin.

Il film è un adattamento in chiave dark fantasy della nota fiaba di Biancaneve e i sette nani.





## Libri:



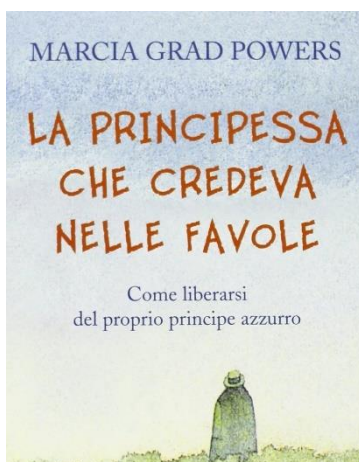
C'era una volta... una principessa? Macché! C'era una volta una bambina che voleva andare su Marte. Ce n'era un'altra che diventò la più forte tennista al mondo e un'altra ancora che scoprì la metamorfosi delle farfalle. a Serena Williams a Malala Yousafzai, da Rita Levi Montalcini a Frida Kahlo, da Margherita Hack a Michelle Obama, sono 100 le donne raccontate in queste pagine e ritratte da 60 illustratrici provenienti da tutto il mondo. Scienziate, pittrici, astron aute, sollevatrici di pesi, musiciste, giudici, chef... esempi di coraggio, determinazione e generosità per chiunque voglia realizzare i propri sogni.

Età di lettura: dai 8 anni



Carlotta è una principessa rosa, col suo vestito rosa e il suo armadio rosa, pieno di vestiti rosa... Ma Carlotta è arcistufa del rosa! Vuole vestirsi di rosso, di verde e di violetto e non ha nessuna voglia di baciare rospi su rospi per trovare il principe azzurro! Perché non esistono principesse che solcano i mari o che salvano i principi dalle fauci di un lupo feroce? Anche Carlotta vuole vivere le fantastiche avventure dei libri di fiabe, sogna di cacciare i draghi e di volare in mongolfiera...

Età di lettura: dai 5 anni



Ecco la storia di una principessa che trova il suo principe azzurro ma che scopre, come accade a milioni di donne, che non è tutto azzurro ciò che somiglia al cielo.

Età di lettura: da 11 anni



## **Adesso tocca a te!**

Inventa la tua variante della fiaba di Cenerentola. Puoi lavorare da solo o con un compagno. Puoi scrivere, disegnare, cantare, recitare. Divertiti!

*“Voglio svelarti un segreto, un grande segreto che ti aiuterà ad affrontare le prove quando la vita vorrà sottoposti: devi essere gentile e avere coraggio!!”*

